

出國報告（出國類別：研究）

赴泰國進行「外籍與大陸配偶
入國(境)前輔導機制與輔導工具」之
研究

服務機關：國立暨南國際大學

姓名職稱：張玉茹副教授

派赴國家：泰國

出國期間：2016/7/6~2016/7/11

摘要

本研究計劃案為內政部入出國及移民署之研究計劃，意在探討與研究外籍配偶入國（境）前輔導機制與輔導工具。為瞭解外籍配偶在來台前的輔導機制、輔導工具及相關政策成效，故由張玉茹副教授親自前往「駐泰國台北經濟文化辦事處」(Taipei Economic and Cultural Office in Thailand)進行訪視，並會晤泰國駐外人員、輔導員及外籍配偶，行程包含進行交流、工作午餐，並與負責規劃與執行輔導事務之工作人員進行焦點座談。

目錄

壹、目的.....	1
貳、過程.....	1
參、心得與建議	3
肆、活動紀錄照片	5

赴泰國進行「外籍與大陸配偶入國(境)前輔導機制與輔導工具」之研究

壹、目的

為了探討與研究「外籍與大陸配偶入國(境)前輔導機制與輔導工具」，並瞭解外籍配偶入國前現有輔導機制的辦理情況、工具與成效，由本計劃主持人張玉茹副教授自 105 年 7 月 6 日至 7 月 11 日前往泰國進行研究資料採集。

本次主要目的如下：

- 一、瞭解我國泰國籍配偶入國前輔導機制的辦理情形與成效。
- 二、訪談負責規劃與執行輔導事物之工作人員與進行焦點座談。
- 三、評估我國泰國籍配偶入國前輔導工具使用狀況與執行輔導機制的情況。

貳、過程

日期	時間	活動/行程
7/6 (三)	07:20-10:00	啟程 臺北-泰國(曼谷)
7/7 (四)	09:00-17:00	至泰國大城王朝阿育陀耶古城進行文化考察
7/8 (五)	10:00-16:00	參訪泰國文化及重要歷史據點： 大皇宮(Grand Palace)
7/9 (六)	12:00-19:00	文化考察： 曼谷天使劇場 Siam Niramit
7/10 (日)	10:00-17:00	至市中心換匯、準備訪談費用及研究資料
7/11 (一)	8:00-9:00	與駐泰代表處官員會晤、了解我國辦理輔導機制的相關情形與流程
	10:00-11:00	至駐泰代表處觀摩泰籍配偶入國前輔導機制、流程與辦理情況
	11:00-12:00	與泰籍配偶、輔導員進行研究焦點座談
	12:00-13:00	餐敘
	17:02-21:55	登機返台

第一天(7/6)

抵達曼谷蘇旺納蓬國際機場後，辦理入境事宜。在市中心用餐後，約傍晚抵達下榻飯店。

第二天(7/7)

早上 9 點至下午 5 點，至距離曼谷市中心約 1 小時車程的泰國大城王朝古都阿育陀耶(Ayutthaya)進行參訪。大城王朝建立於 1350 年，為泰國史上最長時間的一個王朝，在當時曾是繁榮的商業大城，後因 1767 年緬甸軍隊攻陷阿育陀耶，如今僅存斷垣殘壁，從保留下來佛像上的焦黑，可看到被焚燒過的痕跡，即是緬甸軍隊當年入侵的證據。現今，聯合國教科文組織已將「阿育陀耶」古都列為世界文化遺產，藉由參訪在泰國歷史上占有重要地位的古王朝，可以更了解泰國歷史發展的文化脈絡，以及泰國人民在宗教上的信仰及生活方式，文化上的認識及理解，對於後續研究泰國籍配偶的生活適應及輔導機制是有助益的。

第三天(7/8)

今天一樣是在曼谷市中心。為了更認識泰國這個國家，因此選定泰國大皇宮(Grand Palace)作為認識泰國文化的第二站。曼谷大皇宮，從 18 世紀至 20 世紀，皆是暹羅王國的皇宮，亦是泰國王室公定的居住地點，大皇宮外部建築可看到巴洛克風格融合了宗教的佛塔造型，內部也有相當多關於泰國歷史文化的介紹並可看到相當多泰國歷史上的文物，從參訪的過程中，看到泰國人對於進入大皇宮前的嚴謹與莊重，從中感受到泰國文化對於皇室與佛教的尊重。

第四天(7/9)

天使劇場(Siam Niramit)為泰國古裝舞台劇，分為三個段落介紹泰國的歷史、宗教觀與泰國的節慶活動，園區內部還可欣賞到泰國式傳統音樂表演，並可以從仿古的建築中，看到古時候泰國人的生活方式，藉由走訪天使劇場，能更深入體驗及了解泰國文化。

第五天(7/10)

由於明天即將進行研究訪談，因此大部分時間都在市中心度過，除了換匯準備明天的訪談費用，也將研究大綱再次檢視及修正。

第六天(7/11)

上午抵達駐泰國代表處，先會晤代表處余秘書，和余秘書討論今天參訪的流程後，余秘書陪同一起觀摩外籍配偶入國（境）前之機制、流程與辦理情況，並協助解答與輔導機制有關之問題。實地訪視輔導機制如何進行後，進一步各別訪談了駐外代表處余秘書以及境外輔導員黃翎雅小姐，藉以了解境外輔導機制的相關細節。中午時分，與本次協助研究進行的相關人員進行餐敘交流後，即返回機場，準備下午出境及登機事宜。

參、心得與建議

一、與駐泰國代表處交流之成果：

（一）瞭解泰國外籍配偶入國前輔導機制辦理情形與成效

透過訪談，了解現行政策如何影響外籍配偶與家屬的權益，同時也透過受訪官員此次提出的建議，將現行輔導機制可再調整的地方撰寫成研究報告書，使政策能更趨於完善。

（二）深度瞭解境外輔導課程內容執行之過程

實地參與境外輔導課程，並透過訪談結果了解到，「境外輔導機制」因地理因素之限制，使得國人大都在婚姻面談結束後即返國，以致境外舉辦之輔導課程只有外籍配偶參加。就課程執行的成效而言，若外籍配偶本身並無在台生活之經驗，便很難理解輔導課程的內容，因此建議可將境外輔導機制，調整為入境後再進行輔導。

二、與駐外代表處秘書及境外輔導員進行訪談：

與 2 位實際執行境外輔導機制之駐外官員進行訪談之後，所瞭解的內容如下：

（一）在境外輔導機制的實際執行上，外籍配偶在入境前若不了解台灣生活的實際情況，對於輔導課程的內容很難有共鳴與了解，建議可於其入境並實際在台灣生活一段時間後，再給予相關的輔導課程。

（二）因部分泰國籍配偶有在台工作及生活之經驗，對於台灣的節慶及文化議題

都相當熟稔，因此除了文化議題，輔導手冊的內容也可加強實用性資訊，例如與求職議題有關之補充。

(三) 因經費、人員及硬體設施等資源的不足，以致執行境外輔導機制業務時的成效受到阻礙。

(四) 境外輔導工具在翻譯內容上的正確性可再加強。

肆、活動紀錄照片

照片	活動說明
	<p>境外輔導員向泰國籍配偶進行輔導課程內容之解說。</p>
	<p>張玉茹副教授實際觀摩泰國籍配偶上課的情況。</p>
	<p>與駐泰代表處余秘書進行訪談，了解境外輔導機制的流程與實際執行的情況。</p>